

中華文化中心綜合樓
今命名爲林思齊禮堂

法律博士榮銜，於二十年前他從香港移民來加，在北美洲致力投資實業而致富，年六十歲退休，他分別在溫哥華、三藩市及阿利桑尼州士桑埠擁有實業，曾分別捐助一百萬元給卑詩大

學、域多利大學、基督教神道學院、溫哥華中山公園等，他表示以博愛而賺錢，一生致力孔子儒道及基督教義和諧精神。

星期六下午二時，禮堂。

中華文化中心更把他的名字，命名

他表示仍有意捐助溫哥華其他公園，他又謂有意擔任溫社新植物公園華語嚮導，使華人更知道認識美的

**卑大法律系學生
辦免費法律援助**
(溫哥華訊) 下入息每年一萬
卑詩大學法律系學千元，單身無親

境界。 他還撥款五十萬元在溫哥華及香港舉辦教育研討會，集中中西學者，大大研究基督教義，大力支持福音電視節目。 他又捐助巨款給中華文化中心，中僑互助會，且又捐助溫哥華警察百	實為幫助人士作法律援助，為貧窮人士擔任律師，因他們往往無足够能力聘請律師，他們多領取福利金人士，但最高限度有入息人士，亦可以接受法律援助服務，其資格規定為：	依親生老者，二萬元，單是親屬依賴生活者，三夫婦人息每年萬元，四夫婦二人依賴生活者，二萬五千元，以
每年收入只為估計收入規定	法律學	詢問函，包括

DAVID SEE-CHAI LAM
AUDITORIUM
AS DEDICATED ON MAY 30TH, 1987
COMMEMORATE THE GENEROSITY OF
MR. & MRS. DAVID SEE-CHAI LAM.
THEIR GENEROUS DONATION TO
THESE CULTURAL CENTRE BUILDING FUND
FY THEIR DEDICATION AND CONTRIBUTION
TO THE COMMUNITY AND
THE PROMOTION OF CHINESE CULTURE



• 牌銅念紀之內堂禮齊思林在立豎：爲圖

卑大法律系學生
辦免費法律援助

[illegible]

素嫦、甄麗婷及王達等常務董事，則分別負責籌款，公

主路概上息親二，有年
密街，定期一九

會學育教律法埠雲
禮典開幕開行舉址新
一五〇室，
考街九百號
處位於於
（溫哥華）

務管理等等事務。
展、會員及義工
務管理等等事務。

中僑互助會
選出新董事

中僑互助會已選出
一九八七至八八年
度新任董事，名單
如下：主席李瑞瑤
，副主席倪楓蓮，
秘書徐愛蓮，司庫
陳嘉永，另陳柏鴻
、陳力明、高秉堂
、方奕明、許耀生
、李耀華、李美娟
、廖陳嘉綿、榮榮
森、林雷小華、溫
基堯、雷銘儀、溫

你答覆問題，但會代你介紹法律界人士協助。

歡迎各界報名參加，各班上課日期及時間規定如下：

實用英語班，逢星期二及四上課，晚上七時至九時。

語拼音班：逢星期日上課，晚上七時至九時。

日語會話班：逢星期三上課，晚上七時至九時。

以上各班為期兩個月，每班收費，會員二元，非會員二元五角，即日起接受報名，該會地址：波亞街五〇五號。

查詢電話：二五三九。

只略爲諮詢答覆，
雖然他們有時不爲

總幹事相繼會定於六月十五日(即舊曆五月廿二日)起，開辦英語及日文講習班。歡迎各界名譽參加，各報名日期：自即日起至四月三十日止；及時間規定如下：

實貝山英語班，逢星期一至四上課，晚七時至九時半止；逢星期五、六上課，晚七時至九時半止。

語拼音音班，逢星期一、三、五上課，晚七時至九時半止；逢星期二、四、六上課，晚七時至九時半止。

以上各項課期兩週一個月，每收費會員一〇元，非收費會員二元。即日起接洽報名，該會地址：派亞街五十五號。

查詢電話：二五三—四一九。

答有關買賣土地房屋、貸款、個人受傷申請投訴，如被

辦英日文班 (通商華班)
越華中學暫定於六月十五日(即陽曆六月十五日)起，開辦英語及日文講習班。歡迎各界名流參觀，各生報名日期及時間規定如下：
一、實用英語班，逢星期一及四上課，由上午七時至九時，下午一時至四時。
二、上讀班，晚上七時至九時。
三、英語班，逢星期一、三、五上課，由上午九時至十一時，日語會話班，逢星期二、四、六上課，由上午九時至十一時。
以上各班，限兩週內報名，每生收費，食費每月二元，非會員員一元。即日送來報名，該會地亦派亞街五〇五號九查詢電話二五二一四三九。

租客、小錢債、家庭法律、立遺囑、離婚、僱主僱員關係等，學生不能解

越華同濟會
辦英日文班
(溫哥華訊)
越華同濟會定於八月十五日日起，開辦英語及日文講習班，歡迎各埠名界參加。該班規定如下：
及時間開定如下：
實用英語班，逢星期一及四上課，晚七時至九時；日文講習班，逢星期二及四上課，晚七時至九時；逢星期日及星期一上課，晚上七時至九時；日語會話班，逢星期三及五上課，晚上七時至九時，以上各班期滿兩個月，每收費會費一員(一)元，非收費會費一員(二)元，即日日起接洽。
受報名，該會地址：溫街五〇五號
查詢電話：二五二四二九九。

另有床及燈零售
英語或粵語預約電話
379·0511 內線 64

● 宵夜打冷 ● 晚飯小菜

海鮮酒家
SUPREME SEAFOOD RESTAURANT
下午五時至凌晨三時逢星期四休息
地址：溫哥華喜士定東街535號
電話 251-3381 251-3382

236 E. PENDER ST., VANCOUVER, B.C. V6A 1T7
溫哥華華埠片打東街二三六號 電話：669-5840
七天營業：由上午九時至下午七時

港市場屬下九龍市場
結束門市部
爲酬謝僑胞歷年惠顧
由即日起至六月八日止
舉行

清貨大酬賓
 各式鏡畫五折
 唐人雜貨八折
 急凍海鮮九折
 各款盜器七折
 (白米及特價品除外)
 並推出
 大量特價品
 買平貨！
 慳大錢！

love & white travel

#110 - 539 Main St (At Keefer) Vancouver, B.C. Canada V6A 2V1

☎ (604) 689-0501

* 韓國漢城、台灣環島、香港九天遊 \$1288
出發日期：一九八七年：五月二十三日、六月二十七日、七月二十五日、
八月十五日、九月五日、十月三日、十月三十一日

* 星航三藩市、夏威夷、台灣環島、香港十天豪華團 \$1688
出發日期：一九八七年：六月五日、八月七日、九月十八日、十二月十八日

*日航日本東京、台灣環島、香港十天遊
出發日期：一九八七年：五月廿八日・六月十一日・七月二日・
八月十三日・九月十日・十月六日・十一月十二日・十二月十七日・一九八八年：二月四日・

* 迪士尼、羅省海洋公園、三藩市、**RENO**、拉斯維加斯六天航空團
\$535

出發日期：一九八七年：五月十一日、六月二十七日、七月十一日、十八日、二十五日、八月八日、十五日、二十二日、二十九日、十二月十九日、二十六日。
* 大峽谷、迪士尼、聖地牙哥海洋公園、**RENO**、拉斯維加斯
八天豪華航空團 \$640

出發日期：一九八七年：六月二十九日、七月十八日、八月一日、八月二十七日。
* 一日遊：大溫哥華、西雅圖、域多利

- 上述旅行團有華人領隊隨團照顧*
- 請到本旅行社或其特約代理索取章程及報名，歡迎電話查詢*

十五週年紀念大贈送免費沖晒菲林一卷

中國參茸藥行

搬遷大減價，今期特價品有：

一級靚紅棗 每磅 \$1.50

由半價至九拆：

四川杜仲角
正河南淮山角
靚杞子
陝西當歸頭
靚北芪片

新到少林正骨精，少林跌打風濕膏，
少林藥酒，蝮蛇酒，還有特多特價品
，歡迎參觀選購，零沽批發一律歡迎

由歷代祖傳黎鸞祥先生主理

地址：加拿大·溫哥華·喜士定東街二八九號·電話：682-1113

Address: 289 East Hasting's Street, Vancouver, B. C. CANADA.

